

استادی سیسیلی

آموزش تخصصی شروع بازی



نویسنده : دنی کوپک

مترجم : مهندس حسین میرزاei

به نام نامی دوست

ACHMAZ

فروشگاه تخصصی شطرنج

WWW.ACHMAZSTORE.IR

Kopec, Danny

کوپک، دنی، ۱۹۵۴ - م

استادی سیسیلی / نویسنده دنی کپک؛ مترجم حسین میرزایی، -- رخ مهتاب،

۱۳۸۵

۱۲۳ ص.

ISBN 964-96618-8-3 ریال: ۱۷۵۰۰

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا.

Mastering the sicilian.

عنوان اصلی:

۱. شطرنج -- شروح بازى. الف. ميرزاين، حسین، ۱۳۵۶ - مترجم. ب. عنوان.

۷۹۴/۱۲۲

GV ۱۴۵۰ / ۹۹ ک / ۱۴۵

۱۳۸۵

۱۸۵-۳۲۴۶

کتابخانه ملی ایران

ACHMAZ

فروشگاه تخصصی شناسنامه کتاب

نام کتاب	استادی سیسیلی
مؤلف	دنی کپک
مترجم	حسین میرزایی
ناشر	رخ مهتاب
نوبت چاپ	اول / ۱۳۸۵
چاپ	شریعت
شمارگان	۲۰۰ جلد
قیمت	۱۷۵۰ تومان

شابک: ۹۶۴-۹۶۶۱۸-۸-۳

حق چاپ برای مترجم محفوظ است

استادی سپسیلی

ACHMAZ

فروشگاه تخصصی شطرنج

WWW.ACHMAZSTORE.IR

تقدیم به خواهرم گلچهره

ACHMAZ

فروشگاه تخصصی شترنج

WWW.LACHMAZSTORE.IR

فهرست

۱
۶
۳۳
۵۹
۸۰
۹۹
۱۱۱
۱۱۴

مقدمه
شونینگن
دراگون
ریختر - راوزد
بولسلاوسکی
ساختار کانگاه تخصصی شطرنج
روش‌های غیر متعارف
روش‌های بسته

WWW.ACHMAZSTORE.IR

به نام نامی دوست

که هر چه داریم از اوست

سال‌هاست جای خالی کتب تخصصی در مرحله شروع بازی به خصوص دفاع سیسیلی، در ادبیات شطرنج کشورمان احساس می‌شود. کتاب‌های اندکی در مورد این نوع شروع بازی به چاپ رسیده‌اند ولی هیچ کدام از آنها آموزش "استادی" نبوده و یا مورد تایید موسسه "باتسفورد" نمی‌باشند.

بنا به توصیه و راهنمایی اساتید عزیزم آقایان مهندس پهلوان زاده، آزادواری، نجیب و دوستان عزیزم دکتر حمید شافعی و اکبر رفیعی که از همه این عزیزان کمال تشکر را دارم؛ بر آن شدم تا ترجمه این کتاب را جهت استفاده علاقه‌مندان، حاضر نمایم. امید است این کتاب راهگشای همه شطرنج دوستان، برای عبور از مرحله مقدماتی به مرحله استادی باشد. در این کتاب ممکن است اشتباهات تایپی، ترجمه، تفسیر، ... وجود داشته باشد؛ که از همه دوستان می‌خواهم نظرات و پیشنهادهای خود را به این جانب ارسال نمایند تا در اسرع وقت نظرات ایشان اعمال شود.

پیش از مطالعه این کتاب پیشنهاد می‌کنم که مقدمه نویسنده کتاب را ملاحظه نمایید؛ چرا که ادبیات این کتاب با دیگر کتب آموزشی مقداری تفاوت دارد. این امر در سرعت و دقیقت شما در درک مطالب کتاب، کمک فراوانی می‌نماید.

در پایان از کلیه پرسنل انتشارات "رخ مهتاب" و دیگر همکارانی که زحمت چاپ این کتاب را بر عهده گرفتند؛ کمال تشکر را دارم.

حسین میرزا^{ای}

sircharlsthegreat@yahoo.com

به نام نامی دوست

که هر چه داریم از اوست

سال‌هاست جای خالی کتب تخصصی در مرحله شروع بازی به خصوص دفاع سیسیلی، در ادبیات شطرنج کشورمان احساس می‌شود. کتاب‌های اندکی در مورد این نوع شروع بازی به چاپ رسیده‌اند ولی هیچ کدام از آنها آموزش "استادی" نبوده و یا مورد تایید موسسه "باتسفورد" نمی‌باشند.

بنا به توصیه و راهنمایی اساتید عزیزم آقایان مهندس پهلوان زاده، آزادواری، نجیب و دوستان عزیزم دکتر حمید شافعی و اکبر رفیعی که از همه این عزیزان کمال تشکر را دارم؛ بر آن شدم تا ترجمه این کتاب را جهت استفاده علاقه‌مندان، حاضر نمایم. امید است این کتاب راهگشای همه شطرنج دوستان، برای عبور از مرحله مقدماتی به مرحله استادی باشد. در این کتاب ممکن است اشتباهات تایپی، ترجمه، تفسیر، ... وجود داشته باشد؛ که از همه دوستان می‌خواهم نظرات و پیشنهادهای خود را به این جانب ارسال نمایند تا در اسرع وقت نظرات ایشان اعمال شود.

پیش از مطالعه این کتاب پیشنهاد می‌کنم که مقدمه نویسنده کتاب را ملاحظه نمایید؛ چرا که ادبیات این کتاب با دیگر کتب آموزشی مقداری تفاوت دارد. این امر در سرعت و دقیقت شما در درک مطالب کتاب، کمک فراوانی می‌نماید.

در پایان از کلیه پرسنل انتشارات "رخ مهتاب" و دیگر همکارانی که زحمت چاپ این کتاب را بر عهده گرفتند؛ کمال تشکر را دارم.

حسین میرزا^{ای}

sircharlsthegreat@yahoo.com



ACHMAZ
فروشگاه تخصصی شطرنج

WWW.ACHMAZSTORE.IR

مقدمه

پوزیسیون مشخص می شود. یک اهرم در

درجه اول یک تعویض مناسب و در درجه دوم بهبود ساختار پیادهای اجرا کننده اهرم و یا تخریب ساختار پیادهای حریف را برای اجرا کننده اهرم به ارمغان می آورد. در بسیاری از مثال‌ها توجه خواننده را به این نکته جلب می کنم که اهرم در کجا و در کدام حرکت انجام شده است. و پس از آن ادامه بازی سیاه بسیار روشن خواهد بود.

شناختن اهرم‌ها در یک پوزیسیون به شما کمک می کند تا بدانید که هر یک از سوارها باید کجا رفته و چه کاری باید انجام دهند.

بعضی از بازیکنان علاقه‌مند هستند تا یک فرمول کلی برای شروع بازی داشته باشند؛ این امر دقیقاً نشانه بی فکری است! در نقطه مقابل اگر با ساختارها، روش‌های گسترش پوزیسیونی و ایده‌های اصلی تاکتیکی آشنایی دارید، شما در آغاز یک راه طولانی هستید که سرانجام آن احساس آرامش و اطمینان شما در زمانی است که در هر مسابقه‌ای به دفاع سیسیلی اقدام می نمایید! بسیاری از بازی‌های معرفی شده این کتاب با یک "تدریس استادانه" خلاصه شده در ابتدای آن آغاز می شود. خواندن این کتاب به کسانی که خود پایه‌گذار خطاهای تاکتیکی می باشند نیز توصیه می شود.

این کتاب برای چه کسی نوشته شده است؟ این کتاب برای بازیکنی که آرزوی گسترش دانش خود در روش‌های اصلی دفاع سیسیلی را دارد؛ نوشته شده است. این کتاب به منظور پوشش تمام مسیرها یا واریانت‌ها یا حتی بعضی از شاخه‌های جزئی نوشته نشده است! هدف من، نمایش فرم‌های اصلی و ایده‌هایی که در واریانت‌های مختلف دفاع سیسیلی می‌توانند بوجود آیند؛ می باشد. واضح است که این کتاب از دید سیاه نوشته شده، و برای تهیه کردن یک "گنجینه" مقدماتی طراحی شده است.

ساختارهای پیاده‌ای اصلی، از این واریانت‌ها به وجود می آیند. من علاقه‌ای به این موضوع ندارم که از خواننده بخواهم بسیاری از حرکات و واریانت‌های عمیق را به خاطر بسپارد! و اصولاً از چنین روشی نیز دفاع نمی کنم، بلکه می خواهم خواننده به وسیله چندین بار مواجه شدن با ایده‌های مهم و اصلی در هر یک از روش‌هایی که آرزو دارد؛ با مهره سیاه آنها را بازی کند، بسیار سریعتر پیشرفت کند! سالهاست که بر این باورم که فرق یک بازیکن باشگاهی قوی، یک متخصص، استاد و یک بازیکن عادی، در توانایی آنها برای تشخیص و استخراج اهرم‌ها در یک

۱ e4 c5 2 Cf3 d6 (... Cc6; ... e6) 3 d4 exd4 4 Cxd4

این دهانه برای سفید شامل پنج خانه است (در ستون a و پس از d6 سیاه) این امر نشان از یک بازی متقابل قابل توجه و بسیار مهم سیاه در چنانچه و زیر همین سیاه در هر هر روش تدافعی برای اکثر بازیکنان و در هر سطحی اینگونه متدال شده است؟
که اغلب با پیشروی b5... همراه است. من اغلب از این که چگونه سیاه پس از رسیدن به مرحله وسط بازی، به سادگی بازی را می تواند ادامه دهد هیجان زده می شوم!
اهداف پیش رو شامل "بیاده عقب افتاده گذاشی" در c2 و پیاده e4 هستند که در سیاهی باز (بحث اصلی ما) اغلب به نسبت دیگر پیاده های سفید دفاع کلی ندارند. شاید دلیل اصلی که سیاهی بیشتر از دیگر شروع بازی ها طرفدار یافته است، بازی متقابل سیاه اینست که در آن اهداف هر دو چنانچه کاملاً متمایز و متفاوت هستند.

اصولاً اولین نشانه های موفقیت سیاه در بحث اوردن "بازی متقابل و موفقیت امیز چنانچه و زیر" دیده می شود که این امر نیز با کنترل تمام و کمال چنانچه و زیر که حدود یک سوم صفحه را شامل می شود. آغاز می شود. و این امر با کنترل مرکز دنبال شده و در نهایت بازی می تواند به یک حمله مستقیم علیه شاه سفید گشیده شود که در این حالت، ادامه بازی تواند یک پیروزی تمام عیار را به سیاه می دهد. در

امروزه دفاع سیاسیابی به عنوان دفاع بسیار متدال برای سیاه، پذیرفته شده است. سؤال بسیار مهمی که می تواند در این مورد مطرح شود اینست که چرا این روش تدافعی برای اکثر بازیکنان و در هر سطحی اینگونه متدال شده است؟

به نظر من سه دلیل اصلی برای این مطلب وجود دارد:

۱- این شروع بازی، فرصت های بسیار عالی، برای بازی متقابل در پوزیون های "دولبه" را به سیاه می دهد.

۲- در این نوع شروع بازی دو عنصر سختی و پیچیدگی به نسبت دیگر فروخته های بیشتر به چشم می خوردند.

۳- این شروع بازی و هر یک از ادامه های اصلی آن، مارا به ساختارهایی که هم در مرحله وسط بازی و هم در مراحل گذر به آخر بازی، به طور ماندگار مطلوب سیاه ایست؛ رهنمون می کند.

اجازه دهید به طور خلاصه به بررسی مقایم اصلی این کتاب پیردادیم.

بازی متقابل:

چند حرکت ابتدایی بازی، تمايل سیاه برای رسیدن به یک "دهانه" شامل ۶ خانه در ستون نیمه بازی را به ما نشان می دهد. که پس از ادامه زیر به آن می رسیم:

حرکت انتخابی سفید بسک روی
پیشنهادی و عجولانه است و به قبیل
اجازه می‌باشد تا با یک ادامه بسیار فعال
و اگرچنان نهان باشد.

6 ... e5 7 Cde2 Fe7



8 Fg5

جنگ برای کنترل d5 اعماز می‌شود
در صورتی که سفید ادامه Fg2 را انتخاب
می‌کرد آنگاه به احتمال زیاد بازی این
چنین ادامه می‌یافتد:

8 ... o-o 9 o-o b5 10 a3
Cbd7 11 Fe3 Dc7

و در ادامه Tad8, ... Ta08, ... و
Cb6, ... Fd7 در برنامه سیاه دیده
می‌شد.

8 ... Cbd7 9 Fh3

سفید تلاش می‌کند تا یک راه مناسب
برای به بازی کشاندن فیل خود انتخاب
کند. اما در ادامه بازی باید عقب نشینی
کند. و متن اصلی بازی ضعف این حرکت
را آشکار می‌کند.

9 ... b5

این حالت اینه ال سیاه کنترل خداقل است
چهارم صفحه را نهضت خواهد آورد
پیچیده‌گی:

تشیش بوجود آمده در ساختار مرکزی
انعطاف پذیر سیاه (به عنوان مثال با
پیاده‌های e6, d6) علیه (زیستی)
مرکزی سفید شامل e4 و f4 (که در
بعضی مواقع با g4 وسط می‌یابد) به
همراه امکان تغییر این ساختار به حمله‌ای
علیه جناح شاه سفید، دلیل آنست که چرا
دفاع سیمیلی به این قابل بازی‌های
پیچیده می‌رسد.

این تغییرها در صورتی که سفید به قلعه
جناح وزیر بروز پیشتر می‌شود
ساختار پیاده‌ای سیاه در دفاع سیمیلی
بطور ذاتی سالم است و هی تواند به صورت
e5, d6 نیز تغییر آرایش دهد (ساختار
بولسلاوسکی). نیز هی تواند به
عنوان یک انتخاب پنهان سیاه، هد نظر
باشد. این امر به تأثیرها را به بازی بسیار
پیچیده‌ای رهنمون می‌کند. به علاوه
تعویض‌ها نیز گمگی به کم کردن تغییرها
نمی‌کند. رجوع به یک هشال در اینجا
می‌تواند مفید باشد.

M.Matulovic- R.Fischer

Vinkovci 1968

1 e4 c5 2 Cf3 d6 3 d4 cxd4
4 Cxd4 Cf6 5 Ce3 a6 6 g3

در خانه‌های سفید را برای خود نگه دارد.
البته از این به بعد پوزیسیون او منفعل
می‌شود که نتیجه بازی مقتدرانه سیاه
است.

**15...Fb7 16 Dd3 Db6 17 o-o
a5**

حالا **Fe6** ... تهدید آمیز است و سفید
در تلاش برای زنده ماندن! بسیار جالب
است که فیشر با تعویض **Rxe7** ...
بازی خود را هدایت کرده و وضعیت خود
را بهتر کرده است.

**18 Tfd1 Fa6 19 Db2 Thc8
20 h3 h5**

در اینجا ما انبوهی از برتری فضای را
می‌بینیم که قبلاً به آن اشاره کردم.

21 b3

به منظور جلوگیری از **16...Tc4** ...
بلافاصله فیشر آخر بازی اسب خوب در
برابر فیل بد را در نظر مجسم کرده و آنرا
بوجود می‌آورد.

**21 ... Fxe2 22 Dxe2 Tc3 23
Td3 Tbc8 24 Txc3 Txc3 25
Rh2 Dc5**



فیشر فعالانه در جنگ برای کنترل **d5**
تلاش می‌کند.

Matulovic-Minic

Belgrade, 1965

**9 ... o-o 10 e4 h6 11 Fxf6
Cxf6 12 Fxc8**

و سفید بازی بهتری بدست آورد.
10 a4?
اما در اینجا دیگر این حرکت برای طرح
سفید حرکت شایسته‌ای نیست! سیاه
مدیون به یک ایده کلی که توسط فیشر
طراحی می‌شود کنترل ستون C را بدست
می‌آورد!

**10 ... b4 11 Cd5 Cxd5 12
Dxd5 Tb8 13 Fxe7**



13 ... Rxe7!

دقیقاً! فیشر درک عمیق خود از وضعیت
را اثبات می‌کند. حالا او سریعاً با بازی
متقابل و کلاسیک در ستون C بازی را
ادامه خواهد داد.

14 Dd2 Cf6 15 Fg2

ماتولویچ به درستی از تعویض فیل سفید
امتناع می‌کند تا فرصت‌هایی برای مقابله

ذاتی، سالم تر و بسیار دینامیک تر از ساختار پیادهای سفید است. در اینجا فرض من این است تا ساختارهای پیش روی سیسیلی و مرحله شروع بازی که در مجموع شامل موارد زیر می باشد را مطرح نمایم:

- ۱- ساختارهای پیادهای شونینگن
- ۲- ساختار دراگون
- ۳- واریانت راوزر
- ۴- ساختارهای پاولسن یا نایدرف
 - واریانت نایدرف
 - واریانت بولسلاؤسکی
- ۵- ساختار کان و واریانت تایمانف
- ۶- روش‌های غیر متعارف
- ۷- حالت‌های بسته

در دفاع سیسیلی واریانت‌های بسیار زیاد و انشعاباتی از قبیل **c3** (که تا حدودی وارد فصل هفتم این کتاب می شود) و واریانت‌هایی مانند پلیکان، وجود دارند؛ اما در این کتاب تعدادی از این واریانت‌ها به طور خلاصه وارد شده‌اند.

در این کتاب روش بولسلاؤسکی را با پیاده‌های **d6, e5** خواهیم دید. همچنین بعضی از شاخه‌های پاولسن را که در آن سیاه حرکات **e6 ... و a6 ...** زودهنگام را بدون **d6 ...** انجام داده است را به عنوان بخشی از واریانت کان معرفی می‌کنیم.

فشار بر پیاده عقب افتاده ستون **C** افزایش می یابد. به تحقیق می توان گفت که سفید بازی بازنده‌ای را پیش رو دارد. **26 Tc1? 26 Ta2 g6 27 Ff1 Dd4** بازنده می شد.

26 Ta2 g6 27 Ff1 Dd4 انتقال برتری‌ها به طرف مرکزا **28 f3 Te3 29 Dg2 Dd1** حالا سیاه جناح وزیر و مرکز را تحت کنترل خود دارد. در حقیقت حدود سه چهارم صفحه! زمان مناسب برای تسليیم شدن سفید از راه می رسد.

30 Fc4 Dxf3 31 Dxf3 Txf3 حالا تکنیک معروف فیشر از راه می رسد. اما از اینجا به بعد هر بازیکن دیگری نیز می تواند بازی را به پیروزی برساند!

32 Rg2 Te3 33 Fd3 Cxe4 34 Fxe4 Txe4 35 Rf2 d5 36 Ta1 d4 37 Td1 Te3 38 h4 Tc3 39 Td2 Re6 40 Rg2 f5 0-1

بهترین ساختارهای پیاده ای سیاه: عقیده من اینست: ساختاری که دفاع سیسیلی به سیاه تقدیم می کند، سالم‌تر از ساختار پیاده سفید است. پتانسیل دو پیاده مرکزی سیاه به روشنی در برابر تک پیاده سفید، و سهل الوصول بودن نگهداری و یا تلاش برای بهبود ساختار خود، به خصوص در شونینگن و دراگون، دلالت بر این دارد که ساختار پیاده‌ای سیاه به طور

دفاع سیسیلی! شاید هم حمله سیسیلی! روشی که کارپ قهرمان اسبق
جهان را وادار کرد تا دیگر در برابر کاسپارف ۸۴ بازی نکند؛ چندان هم
دفاعی نیست!

بسیاری از قهرمانان گذشته و حال جهان جزء طرفداران متعصب آن
هستند و در حال حاضر در کلیه سطوح، و در تمام جهان پر طرفدار ترین نوع
شروع بازی است.

اگر چه این کتاب برای بازیکنان مبتدی نوشته نشده است؛ ولیکن مفاهیم
بسیار پیچیده این شروع بازی، به زبانی بسیار ساده نوشته شده است.

با مطالعه این کتاب می‌توانید درک صحیحی از مفاهیم اصلی شطرنج
بدست آورده و بسیار سریعتر از دیگر روش‌ها پیشرفت کنید.



HMAZ
فروشگاه تخصصی شطرنج

انتشارات رخ مهتاب



9789649661889